

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

الصفحة

المحتويات

١	تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
	المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٢	بيان المركز المالي الموحد المختصر
٣	بيان الدخل الموحد المختصر
٤	بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
٥ - ٦	بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد المختصر
٧	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر
٨	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر
٩ - ٢٩	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
٣٠ - ٣١	معلومات إضافية

تقرير المدققين عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب
المنامة، مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة له ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد المختصر كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠؛
- بيان الدخل الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠؛
- بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠؛
- بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠؛
- الإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إن مجلس إدارة البنك مسؤول عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لأساس الإعداد المبين في إيضاح ٢ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة – ٢٤١٠ - "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على الاستفسارات، بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً عن أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأياً كمدققين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لأساس الإعداد المبين في إيضاح ٢ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

ك.بي.إم.جي.

٢٠ يوليو ٢٠٢٠

بيان المركز المالي الموحد المختصر

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	إيضاح	الموجودات
٦١,٦٢٩	٥٠,٦٥٢		نقد وأرصدة لدى البنوك والبنك المركزي
٧٦,٠٦٨	١٢٢,٥٩٣		إيداعات لدى مؤسسات مالية
٥٧٤,٨٥١	٥٥٩,٦٤١	١٧,٩	موجودات التمويل
٢٤٦,٢١٣	٢٧٣,٠٦٢	١٧,١٠	استثمارات في أوراق مالية
١٧٩,٨٥٧	١٩٣,٧٨٩		إجارة منتهية بالتمليك
٢٤,٥٤٦	٣١,١٢٨		إيجارات مستحقة القبض
١٨,٧٥٠	١٥,٨١٢	١٧	استثمارات في شركات زميلة
١٨,٧٥٦	١٨,١٧٩	١١	استثمارات في عقارات
١٣,٥٩١	١٣,٩٠٠		ممتلكات ومعدات
٩,٢٩٩	٨,٦٩٣	١٢	موجودات أخرى
١,٢٢٣,٥٦٠	١,٢٨٧,٤٤٩		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٢٦,٩٦٤	١٤٦,٢٧٧		إيداعات من مؤسسات مالية
٢١٣,٤٢٠	٢٦٩,٩٨٩		إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
٢٩,٥٦٦	-		تمويلات من مؤسسات مالية
١٨١,٦٩٢	٢١١,٧٥٠		حسابات جارية للعملاء
٢١,٥١٦	٢٠,٧٣٥	١٣	مطلوبات أخرى
٥٧٣,١٥٨	٦٤٨,٧٥١		مجموع المطلوبات
			حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٦١,٥٨٧	٧٨,٠٩٠		مؤسسات مالية
٤٦٧,٨٩٢	٤٥٢,٠٢٣		مؤسسات غير مالية وأفراد
٥٢٩,٤٧٩	٥٣٠,١١٣	١٤	مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
			حقوق الملكية
١٠٦,٤٠٦	١٠٦,٤٠٦		رأس المال
(٨٩٢)	(٨٩٢)		أسهم خزينة
(٢٨١)	(١٠٨)		أسهم تحت خطة حوافز الموظفين
١٨٠	٢٠٦		علاوة إصدار أسهم
١٥,٥١٠	٢,٩٧٣		إحتياطات (راجع صفحة ٥)
١٢٠,٩٢٣	١٠٨,٥٨٥		مجموع حقوق الملكية
١,٢٢٣,٥٦٠	١,٢٨٧,٤٤٩		مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق الملكية

اعتمدت البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المنشورة على الصفحات من ٢ إلى ٢٩ من قبل مجلس الإدارة في ٢٠ يوليو ٢٠٢٠ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

حسان أمين جزار
الرئيس التنفيذي

خالد يوسف عبدالرحمن
نائب رئيس مجلس الإدارة

د. عصلم عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل الموحد المختصر

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٩ (مراجعة)	٢٠٢٠ (مراجعة)	
٢٢,٦١٤	٢٠,٣٨٥	الدخل
٦,١٢٥	٦,٠٠٤	دخل التمويل
٢٨,٧٣٩	٢٦,٣٨٩	دخل الاستثمار في الصكوك
(١٦,٨٦٠)	(١٠,١٦٨)	إجمالي الدخل من الموجودات ذات التمويل المشترك
٩,٦١٢	٨,٠١٦	عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(٧,٢٤٨)	(٢,١٥٢)	حصة المجموعة كمضارب
٢١,٤٩١	٢٤,٢٣٧	صافي عائد حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(١,٣٨٥)	(٢,٧٦٢)	حصة المجموعة من دخل الموجودات ذات التمويل المشترك (كمضارب ومستثمر)
(١,٣٩٣)	(٤,٧٣٨)	مصرفات إيداعات من مؤسسات مالية
(١,٥٩١)	(١٧٨)	مصرفات إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
٢,٩٥٥	٢,١٧٥	مصرفات تمويلات من مؤسسات مالية
٦٤٢	٩٢٥	دخل الرسوم والعمولات
٢١٢	(٤٥٣)	دخل الاستثمارات في أوراق مالية
(١٤٦)	٣	دخل الاستثمارات في عقارات، صافي
٨٠١	١,٠٣٥	حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
٢١,٥٨٦	٢٠,٢٤٤	دخل آخر
		مجموع الدخل
٧,٣١٦	٦,٦١٢	المصرفات
٦٨٢	٧١٤	تكاليف الموظفين
٤,٣٦٣	٤,٤٥١	استهلاك
١٢,٣٦١	١١,٧٧٧	مصرفات أخرى
		مجموع المصرفات
٩,٢٢٥	٨,٤٦٧	الربح قبل مخصصات انخفاض القيمة
(٥,٩١٣)	(٦,٩٨٧)	مخصص انخفاض القيمة، صافي
٣,٣١٢	١,٤٨٠	ربح الفترة
٣,١٥	١,٤١	العائد الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)

حسان أمين جزار
الرئيس التنفيذي

خالد يوسف عبدالرحمن
نائب رئيس مجلس الإدارة

د. عصام عبدالله فخرو
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التدفقات النقدية الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٩ (مراجعة)	٢٠٢٠ (مراجعة)	
٣,٣١٢	١,٤٨٠	الأنشطة التشغيلية
٦٨٢	٧١٤	ربح الفترة
-	٣٩٥	تعديلات للبنود غير النقدية:
٥,٩١٣	٦,٩٨٧	استهلاك
(٩)	(٩)	حركة القيمة العادلة على استثمارات في عقارات
-	(٨٣٦)	مخصص انخفاض القيمة، صافي
(١١٧)	٥٢	إطفاء ربح من بيع استثمارات في عقارات
(٧)	٩٥	ربح من بيع استثمارات في أوراق مالية
١٤٦	(٣)	خسارة / (ربح) بيع استثمارات في عقارات
		خسارة / (ربح) من إعادة تقييم عملات أجنبية
		حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة، صافي
٩,٩٢٠	٨,٨٧٥	الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(١,٠٢٠)	١٣,٣٠٦	تعديلات في رأس المال العامل:
(١,٧٨٧)	(٢٤١)	إحتياطي إجباري لدى مصرف البحرين المركزي
(٩,٥٧٦)	(٢٥,٩٨٧)	موجودات التمويل
١,٣٢٢	٦٠٦	إجارة منتهية بالتمليك
٢٦,٦٩٦	٣٠,٠٥٨	موجودات أخرى
(١٠,٤٨٨)	٣٨٤	حسابات جارية للعملاء
٣٤,٣٩٢	١٩,٣١٣	مطلوبات أخرى
١٢٨,٨٢٦	٥٦,٥٦٩	إيداعات من مؤسسات مالية
(١٦٠,٣٩٤)	٦٣٤	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
١٧,٨٩١	١٠٣,٥١٧	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
٢,١٥٨	١٣٠	الأنشطة الاستثمارية
(٤٩٤)	(١,٠٢٣)	استبعاد استثمارات في عقارات
(٦٤,٢٣٧)	(٤٢,٦٠١)	شراء ممتلكات ومعدات
٢٥,٩٦٢	١٥,٠٨٨	شراء استثمارات في أوراق مالية
-	٣,١٥٥	مقبوضات من بيع استثمارات في أوراق مالية
(٣٦,٦١١)	(٢٥,٢٥١)	استرداد استثمار في شركات زميلة
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٢٠,٦٣٢)	(٢٩,٤١٢)	الأنشطة التمويلية
(٣)	(١)	تمويلات من مؤسسات مالية
(٢٠,٦٣٥)	(٢٩,٤١٣)	أرباح أسهم مدفوعة
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣٩,٣٥٥)	٤٨,٨٥٣	صافي الزيادة / (النقصان) في النقد وما في حكمه
١٦٣,١١٦	٩٩,٦٧٠	النقد وما في حكمه في ١ يناير
١٢٣,٧٦١	١٤٨,٥٢٣	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو
١٠,٧٢٧	١٨,٥٠٨	يشتمل النقد وما في حكمه على ما يلي:
٢٢٣	١,٧٧٥	نقد في الصندوق
٨,٢٧٩	٥,٦٤٧	أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي، باستثناء ودائع الإحتياطي الإجباري
١٠٤,٥٣٢	١٢٢,٥٩٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى، باستثناء الأرصدة المقيدة
١٢٣,٧٦١	١٤٨,٥٢٣	إيداعات لدى مؤسسات مالية بتاريخ إستحقاق أصلية أقل من ٩٠ يوماً

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المملوكة الموحد المختصر
للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	احتياطيات					علاوة إصدار أسهم	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	أسهم خزائن	رأس المال
	مجموع الاحتياطيات	خسائر متراكمة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية	احتياطي القيمة العادلة للعقارات	احتياطي قانوني				
١٢٠,٩٢٣	١٥,٥١٠	٨,٠٠٧	٧١٨	٢,٠٤٩	٤,٧٣٦	١٨٠	(٢٨١)	(٨٩٢)	١٠٦,٤٠٦
١,٤٨٠	١,٤٨٠	١,٤٨٠	-	-	-	-	-	-	-
(٣٢٨)	(٣٢٨)	(٣٢٨)	-	-	-	-	-	-	-
(٢٥٠)	(٢٥٠)	(٢٥٠)	-	-	-	-	-	-	-
١,٦٨٩	١,٦٨٩	١,٦٨٩	-	-	-	-	-	-	-
(١٤,٦١٥)	(١٤,٦١٥)	(١٤,٦١٥)	-	-	-	٢٦	١٧٣	-	-
١٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٥١٣)	(٥١٣)	-	(٥١٣)	-	-	-	-	-	-
١٠٨,٥٨٥	٢,٩٧٣	(٤,٠١٧)	٢٠٥	٢,٠٤٩	٤,٧٣٦	٢٠٦	(١٠٨)	(٨٩٢)	١٠٦,٤٠٦

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠
ربح الفترة
زكاة معتمدة
تبرعات معتمدة
دعم حكومي*
خسارة التعديل*
أسهم مخصصة للموظفين خلال الفترة
صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة
للاستثمارات في الأوراق المالية

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

* راجع إيضاح رقم (٣)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (بنتج)

بالآلاف الدنانير البحرينية

مجموع حقوق الملكية	احتياطيات					علاوة إصدار أسهم	أسهم تحت خطة حوافز الموظفين	أسهم خزانة	رأس المال	٢٠١٩ (مراجعة)
	مجموع الاحتياطيات	أرباح مستفقة	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية	احتياطي القيمة العادلة للعقارات	احتياطي قانوني					
١١٧,٧٤٩	١٢,٥٠٦	٢,٨٤٣	٧١٨	٤,٨٣٠	٤,١١٥	١٢٠	(٣٩١)	(٨٩٢)	١٠٦,٤٠٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩ ربح الفترة زكاة معتمدة تبرعات معتمدة أسهم مخصصة للموظفين خلال الفترة صافي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للعقارات
٣,٣١٢	٣,٣١٢	٣,٣١٢	-	-	-	-	-	-	-	
(١٧٩)	(١٧٩)	(١٧٩)	-	-	-	-	-	-	-	
(٢٥٠)	(٢٥٠)	(٢٥٠)	-	-	-	٦٠	٢٣١	-	-	
٢٩١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
(٩١٥)	(٩١٥)	-	-	(٩١٥)	-	-	-	-	-	
١٢٠,٠٠٨	١٤,٤٧٤	٥,٧٢٦	٧١٨	٣,٩١٥	٤,١١٥	١٨٠	(١٦٠)	(٨٩٢)	١٠٦,٤٠٦	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن الموحد المختصر
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

المجموع (مراجعة)	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن (مراجعة)	قرض حسن مستحق القبض (مراجعة)
٢١٧	١٦٠	٥٧
-	-	-
-	٦	(٦)
-	٦	(٦)
-	(١٢)	١٢
-	(٢٨)	٢٨
-	(٤٠)	٤٠
٢١٧	١٢٦	٩١

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠

مصادر أموال صندوق القرض الحسن
دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية
المدفوعات

مجموع المصادر خلال الفترة

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
الزواج
أخرى (الأوقاف)

مجموع الاستخدامات خلال الفترة

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

المجموع (مراجعة)	أموال الصندوق المتاحة للقرض الحسن (مراجعة)	قرض حسن مستحق القبض (مراجعة)
١٢٨	٥٧	٧١
٨٧	٨٧	-
-	٢١	(٢١)
٨٧	١٠٨	(٢١)
-	(٦)	٦
-	(٦)	٦
-	(١٢)	١٢
٢١٥	١٥٣	٦٢

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩

مصادر أموال صندوق القرض الحسن
دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية
المدفوعات

مجموع المصادر خلال الفترة

استخدامات أموال صندوق القرض الحسن
الزواج
أخرى (الأوقاف)

مجموع الاستخدامات خلال الفترة

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
١٢٥	١٢٥
٣	٣
٨٧	٨٩
٢١٥	٢١٧

مصادر القرض الحسن

مساهمة البنك

تبرعات

دخل لا يتوافق مع الشريعة الإسلامية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات الموحد المختصر

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠
بآلاف الدنانير البحرينية

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	
		مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات
٣١٤	٤٠١	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في بداية الفترة
٣٧٨	٨٣	دخل غير متوافق مع الشريعة الإسلامية / أتعاب محتسبة على تمويلات متأخرة السداد
١٧٩	٣٢٨	مساهمة البنك للزكاة
٢٥٠	٢٥٠	مساهمة البنك للتبرعات
-	٨	أخرى
١,١٢١	١,٠٧٠	مجموع مصادر أموال صندوق الزكاة والصدقات خلال الفترة
		استخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات
٢٩٧	١٥٩	الجمعيات الخيرية
٢٢٩	١٧٥	مساعات لأسر محتاجة
-	-	فعاليات إسلامية
١٤	١٧١	أخرى
٥٤٠	٥٠٥	مجموع استخدامات أموال الصندوق خلال الفترة
٥٨١	٥٦٥	أموال صندوق الزكاة والصدقات غير الموزعة في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ جزءاً أساسياً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١. تقرير المنشأة

تأسس بنك البحرين الإسلامي ش.م.ب ("البنك") في مملكة البحرين سنة ١٩٧٩ بموجب المرسوم الأميري رقم ٢ لسنة ١٩٧٩، ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب سجل تجاري رقم ٩٩٠٠، لمزاولة الأعمال المصرفية والأنشطة المالية التجارية الأخرى وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. يزاول البنك أعماله بموجب ترخيص مصرفي للتجزة صادر عن مصرف البحرين المركزي وهو الجهة الرقابية للبنك. إن هيئة الرقابة الشرعية للبنك هي الجهة المنوط بها التأكد من التزام البنك في معاملاته وأعماله بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. البنك مدرج في بورصة البحرين.

خلال ٢٠١٩، قام أحد المساهمين الرئيسيين، وهو بنك البحرين الوطني، بتقديم عرض طوعي للاستحواذ على أسهم إضافية صادرة ومدفوعة بالكامل من أسهم البنك العادية. بنك البحرين الوطني هو بنك تجزئة مرخص وتنظم أنشطته من قبل مصرف البحرين المركزي، ومدرج في بورصة البحرين. تضمن عرض الاستحواذ الدفع نقداً أو تبادل الأسهم بناءً على اختيار كل مساهم من مساهمي البنك. تم إغلاق العرض بنجاح في ٢٢ يناير ٢٠٢٠، وبعد سداد مقابل العرض مع مساهمي البنك، زادت حصة بنك البحرين الوطني في البنك من ٢٩,٠٦٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ إلى ٧٨,٨١٪. وبالتالي، يعتبر بنك البحرين الوطني الشركة الأم، لأغراض إعداد التقارير المالية.

عنوان البنك المسجل هو مبنى ٧٢٢، طريق ١٧٠٨، مجمع ٣١٧، المنامة، مملكة البحرين.

لدى البنك تسعة فروع (٢٠١٨: تسعة فروع) تعمل جميعها بمملكة البحرين.

تشتمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على نتائج البنك ونتائج الشركات التابعة (معاً "المجموعة"). يمتلك البنك نسبة ١٠٠٪ من رأس مال شركة أبعاد العقارية ش.م.ب (مقفلة).

٢. أسس إعداد وعرض البيانات

أعدت المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً للأحكام والقوانين الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، بما في ذلك آخر تعميمات صادرة عن المصرف حول الإجراءات التنظيمية الامتيازية استجابة لتطورات وباء الكورونا (كوفيد - ١٩). هذه الأحكام والقوانين تتطلب تطبيق جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، باستثناء:

(أ) احتساب خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة من تأجيل دفعات القروض المقدمة للعملاء المتأثرين بوباء الكورونا (كوفيد - ١٩)، بدون احتساب أرباح إضافية، في حقوق الملكية، بدلاً من حساب الأرباح والخسائر حسب متطلبات معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. أي أرباح أو خسائر أخرى من تعديلات موجودات مالية يتم احتسابها وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية. الرجاء الرجوع لإيضاح رقم (٣) لتفاصيل إضافية؛ و؛

(ب) احتساب المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/أو الجهات التنظيمية استجابة لإجراءات الدعم الخاصة بوباء الكورونا (كوفيد - ١٩) التي تستوفي متطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية، بدلاً من حساب الأرباح أو الخسائر حسب المتطلبات المحاسبية لتأثير جانحة كورونا (كوفيد ١٩) الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. سيكون هذا فقط إلى حد أي خسارة تعديل محتسبة في حقوق الملكية نتيجة لـ (أ) أعلاه، ويتم احتساب الرصيد المتبقي في حساب الأرباح أو الخسائر. يتم احتساب أي مساعدات مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية. الرجاء الرجوع لإيضاح رقم (٣) لتفاصيل إضافية.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٢. أسس إعداد وعرض البيانات (يتبع)

الإطار المستخدم في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة يشار إليه فيما يلي باسم "معايير المحاسبة المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، بالنسبة للأمور التي لا تتناولها معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإن المجموعة تسترشد بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة. وتبعاً لذلك، تم عرض المعلومات المالية المرحلية الموحدة بصورة مختصرة وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) – "التقارير المالية المرحلية"، "معيار المحاسبة الدولي بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي".

السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ للمجموعة كانت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. على الرغم من ذلك، وباستثناء تغييرات السياسات المحاسبية المذكورة أعلاه والتي تم تطبيقها بأثر رجعي، والتغييرات الناتجة من تطبيق المعايير المحاسبية الجديدة كما هو مشروح في إيضاح رقم (٤) أدناه، فإن جميع السياسات المحاسبية الأخرى كما نفسها، وتم تطبيقها بثبات على هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة. لم يكن لتطبيق التغيير في السياسات المحاسبية بأثر رجعي أي أثر على المعلومات المالية لفترة المقارنة.

إن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تشمل كل المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. بالرغم من ذلك، تم إدراج إيضاحات تفسيرية مختارة لشرح الأحداث والمعاملات التي تعتبر ضرورية لفهم التغييرات في المركز المالي للمجموعة وأدائها منذ آخر بيانات مالية موحدة مدققة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

٣. أثر جائحة كورونا (كوفيد ١٩)

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد ١٩) وتطور بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. كما شهدت أسواق الأسهم والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار. إن تقدير عدم اليقين مرتبط بمدى وفترة التباطؤ الاقتصادي، وتوقعات العوامل الاقتصادية الرئيسية، مثل إجمالي الناتج المحلي، والعمل، وأسعار النفط، إلخ. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً على المجموعة. تراقب المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد ١٩)، وتجاوباً مع أثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

تراقب الإدارة ومجلس الإدارة عن كثب تطورات جائحة كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيرها على عمليات المجموعة ومركزها المالي؛ بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الأصول، والانخفاض في القيمة، ومراجعة العقود المثقلة بالأعباء، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك. وضعت الشركة أيضاً إجراءات الطوارئ، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل، بما في ذلك متطلبات السيولة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٣. أثر جائحة كورونا (كوفيد ١٩) (يتبع)

عند إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة، فإن الأحكام التي تتخذها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة ومصادر التقدير تخضع لعدم اليقين بخصوص الآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وتعتبر هذه أنها تمثل أفضل تقييم للإدارة بناء على المعلومات المتوفرة أو القابلة للرصد.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، فإن البنك ملتزم بمعدل كفاية رأس المال، ومعدل صافي التمويل المستقر، ومعدلات تغطية السيولة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ بلغت صافي نسبة التمويل المستقر ١٢٨٪.

تعديل الموجودات المالية

خلال الفترة الحالية، وبناء على التوجيه التنظيمي الصادر عن مصرف البحرين المركزي (راجع إيضاح رقم (٢))، كإجراءات ميسرة للتخفيف من أثر جائحة الكورونا، فإن خسارة التعديل لمرة واحدة والبالغة ١٤,٦١٥ ألف دينار بحريني الناتجة عن تأجيل دفع أقساط التمويلات لفترة ٦ أشهر المقدمة لعملاء التمويل دون احتساب أرباح إضافية، قد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحتسبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل. قدمت المجموعة تأجيلاً لأقساط القروض على تعرضات التمويل بمبلغ ٥٣٦,٥٧٤ ألف دينار بحريني، كجزء من دعمها للعملاء المتضررين.

المساعدات والإعانات الحكومية

استجابت الحكومات والمصارف المركزية في جميع أنحاء العالم بتدخلات نقدية ومالية لتحقيق الاستقرار في الأوضاع الاقتصادية. أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة.

وفقاً للتوجيهات التنظيمية، فإن المساعدات المالية البالغة ١,٦٨٩ ألف دينار بحريني (تمثل سداداً محدداً لجزء من تكاليف الموظفين، والتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات) والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة جائحة الكورونا، فقد تم احتسابها مباشرة في حقوق الملكية.

٤. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية وطرق الحساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي نفسها تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، باستثناء تطبيق المعايير والتعديلات على المعايير التالية ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢٠. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير والتعديلات على المعايير أي تغييرات على مبالغ صافي الأرباح أو حقوق الملكية المعلنة للمجموعة، إلا أنها نتجت عن إفصاحات إضافية.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

أ. التطبيق المبكر للمعايير

١. معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) - انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية والالتزامات المرهقة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) - انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية والالتزامات المرهقة في ٢٠١٧. الهدف من هذا المعيار هو تأسيس سياسات المحاسبة وإعداد التقارير المالية لانخفاض القيمة والخسائر الائتمانية على مختلف التمويلات الإسلامية، والاستثمارات وبعض الموجودات الأخرى للمؤسسات المالية الإسلامية (المؤسسات)، والمخصصات مقابل الالتزامات المرهقة، والتي تمكن على وجه الخصوص مستخدمي البيانات المالية من التقييم العادل للمبالغ، والتوقيت، وعدم اليقين المتعلقة بالتدفقات النقدية المستقبلية الخاصة بهذه الموجودات والمعاملات. معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم (١١) - المخصصات والاحتياطيات، وأجزاء من معيار المحاسبة المالي رقم (٢٥) - الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة التي تعالج انخفاض القيمة.

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) يصنف الموجودات والتعرضات إلى ٣ فئات، وذلك بناء على طبيعة المخاطر ذات العلاقة (أي المخاطر الائتمانية والمخاطر الأخرى)، ويصف ثلاث منهجيات لتقييم الخسائر لكل من فئات الأصول هذه:

(١) منهجية الخسائر الائتمانية، (٢) منهجية صافي القيمة القابلة للتحقق، و (٣) منهجية انخفاض القيمة.

في ٢٠١٨، قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ بناء على تعليمات مصرف البحرين المركزي. تم الإفصاح عن التعديلات ذات العلاقة بالأرصدة الافتتاحية للأرباح المستقبلية والحصص غير المسيطرة كما في ١ يناير ٢٠١٨ في البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

٢. معيار المحاسبة المالي رقم (٣٥) - احتياطيات المخاطر

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (٣٥) - احتياطيات المخاطر في ٢٠١٩. يحل هذا المعيار، إلى جانب معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) - انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية والالتزامات المرهقة محل معيار المحاسبة المالي رقم (١١) السابق - المخصصات والاحتياطيات.

الهدف من هذا المعيار هو تأسيس سياسات المحاسبة وإعداد التقارير المالية لاحتياطيات المخاطر التي تم إنشاؤها للتخفيف من المخاطر المختلفة التي تواجه أصحاب المصلحة، وبشكل رئيسي المستثمرون الذين يتحملون الربح أو الخسارة، من المؤسسات المالية الإسلامية (المؤسسات المالية الإسلامية/المؤسسات). سيكون هذا المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر فقط إذا قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٠) - انخفاض القيمة، والخسائر الائتمانية والالتزامات المرهقة.

في ٢٠١٨، قامت المجموعة بالتطبيق المبكر لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٥) اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨، إلى جانب معيار المحاسبة المالي رقم (٣٠).

ب. المعايير الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠

معيار المحاسبة المالي رقم (٣١) الوكالة بالاستثمار

قامت المجموعة بتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣١ كما صدر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠. تستخدم المجموعة هيكل الوكالة لجمع الأموال من سوق ما بين البنوك ومن العملاء، وكانت تدرج هذه الأموال ضمن بند الإيداعات من المؤسسات المالية، والإيداعات من المؤسسات غير المالية والأفراد على التوالي، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ب. المعايير الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠ (يتبع)

بعد تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣١) ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠، فإن جميع الأموال الجديدة التي تم جمعها باستخدام هيكل الوكالة والتي يطلق عليها معاً "صندوق الوكالة"، يتم مزجها مع صناديق أموال البنك بناء على اتفاقية المضاربة الرئيسية. يتم استثمار مجموعة الأموال الممزوجة هذه في مجموعات مشتركة من الأصول وبالطريقة التي تراها المجموعة مناسبة، بدون وضع أي قيود على مكان وكيفية والغرض من استثمار هذه الأموال. يتم إدراج صندوق الوكالة ضمن حقوق أصحاب حسابات الاستثمار، ويتم تسجيل الأرباح المدفوعة على هذه العقود ضمن بند العائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار.

وفقاً للأحكام الانتقالية لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣١)، قد تختار المنشأة عدم تطبيق هذا المعيار على المعاملات التي تم تنفيذها فعلاً قبل تاريخ ١ يناير ٢٠٢٠ والتي لها فترات استحقاق تعاقدية أصلية قبل ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالرغم من ذلك، فقد اختار البنك تطبيق المعيار على جميع المعاملات القائمة كما في نهاية الفترة، ونهاية الفترة السابقة ذات العلاقة. أسفر تطبيق هذا المعيار عن إفصاحات إضافية (راجع إيضاح ١٤).

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٣) الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة

طبقت المجموعة معيار المحاسبة المالي رقم (٣٣) الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠. المعيار قابل للتطبيق بأثر رجعي. بالرغم من ذلك، فإن الأثر المتراكم، إن وجد، المنسوب لحقوق ملكية المساهمين، وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المتعلقة بفترات سابقة، سيتم تعديله مع القيمة العادلة للاستثمارات المتعلقة بالموجودات الممولة من قبل فئة أصحاب المصلحة ذات الصلة.

إن تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٣) أدى لتغييرات في السياسات المحاسبية المتعلقة باحتساب، وتصنيف، وقياس الاستثمارات في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة، وبالرغم من ذلك، لم يكن لتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم (٣٣) أي أثر جوهري على أي مبالغ معلنه سابقاً في المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩، والبيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. فيما يلي تفاصيل السياسات المحاسبية المحددة لمعيار المحاسبة المالي رقم (٣٣) المطبقة في الفترة الحالية.

١) التغييرات في السياسات المحاسبية

الفئات والتصنيف

يحتوي معيار المحاسبة المالي رقم (٣٣) على منهجية تصنيف وقياس للصكوك والأسهم والأدوات المماثلة، والتي تعكس نموذج العمل الذي تدار فيه مثل هذه الاستثمارات، وخصائص التدفقات النقدية المعنية. بموجب هذا المعيار، يجب تصنيف كل استثمار على أنه استثمار في:

- أ) أدوات حقوق الملكية
- ب) أدوات الدين، بما في ذلك:
 - أدوات دين نقدية
 - أدوات دين غير نقدية

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ب. المعايير الجديدة السارية المفعول ابتداء من ١ يناير ٢٠٢٠ (يتبع)

ج) أدوات استثمارية أخرى

مالم يتم ممارسة خيارات الاحتساب المبدئية غير القابلة للنقض المنصوص عليها في الفقرة رقم ١٠ من المعيار، يجب على المؤسسة تصنيف الاستثمارات كما يتم قياسها لاحقاً إما (١) بالتكلفة المطفأة، (٢) بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، (٣) بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، استناداً على كلاً مما يلي:

١. نموذج عمل البنك لإدارة الاستثمارات؛
٢. خصائص التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار، بما يتماشى مع طبيعة عقود التمويل الإسلامية المعنية.

٢) التغييرات على التقديرات والأحكام الجوهرية

أ) تصنيف الاستثمارات

تقييم نموذج العمل الذي يتم من خلال إدارة الاستثمارات، وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية للاستثمار تمثل إما أداة دين، أو أداة استثمارية أخرى ذات عائد فعال يمكن تحديده بشكل معقول.

ب) انخفاض القيمة على استثمارات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالنسبة لأدوات حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي تم يتم قياسها بالقيمة العادلة، فإن الانخفاض الجوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة يعتبر دليل موضوعي على انخفاض القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإن الخسارة المتراكمة المحتسبة سابقاً في بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد، يتم حذفها من حقوق الملكية، واحتسابها في بيان الدخل الموحد. خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الدخل الموحد على استثمارات حقوق الملكية يتم عكسها لاحقاً من خلال حقوق الملكية.

٣) تصنيف وقياس استثمارات في أوراق مالية

قام البنك بإجراء تحليل مفصل لنماذج العمل الخاصة بالاستثمارات في الأوراق المالية، بالإضافة لإجراء تحليل لخصائص تدفقاتها النقدية. لا يوجد أي تغيير في تصنيف الاستثمارات في الأوراق المالية.

ج. المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) إجازة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم (٣٢) – "الإجازة" في ٢٠٢٠. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالي الحالي رقم (٨) – "الإجازة والإجازة المنتهية بالتمليك".

الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ تصنيف واحتساب وقياس وعرض والإفصاح لمعاملات الإجازة (أصل الإجازة، بما في ذلك الأشكال المختلفة للإجازة المنتهية بالتمليك) التي دخلت فيها المؤسسات المالية الإسلامية كمؤجر وكمستأجر. يهدف هذا المعيار الجديد لمعالجة المسائل التي يواجهها قطاع التمويل الإسلامي فيما يتعلق بالمحاسبة وإعداد التقارير المالية، بالإضافة لتحسين طرق المعالجة الحالية بما يتماشى مع الممارسات الدولية. سيصبح هذا المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذا المعيار.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٥. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة هي نفسها تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩، ما عدا التغييرات المذكورة أدناه:

مخاطر الائتمان

الشكوك المحيطة بجائحة كورونا والتقلبات الاقتصادية الناتجة أثرت على العمليات المالية للمجموعة كما يتوقع أن تؤثر على أغلب العملاء والقطاعات إلى حد ما. على الرغم من صعوبة تقدير درجة التأثير التي يواجهها كل قطاع في هذه المرحلة، إلا أنه من المتوقع أن تؤثر أزمة جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) على جميع نواحي الاقتصاد، إلى حد ما. ومع ذلك، فإن القطاعات الرئيسية الأكثر تأثراً هي الضيافة، والسياحة، والترفيه، وشركات الطيران/النقل، والتجار. بالإضافة لذلك، من المتوقع أن تتأثر بعض القطاعات الأخرى بصورة غير مباشرة، مثل المقاولات، والعقارات، وتجارة الجملة. كما سيكون لتقلب أسعار النفط خلال الجزء الأول من عام ٢٠٢٠ تأثير إقليمي بسبب مساهمته في الاقتصادات الإقليمية.

بالنظر إلى هذا الوضع المتطور، اتخذت المجموعة تدابير وإجراءات وقائية للتخفيف من مخاطر الائتمان من خلال اعتماد نهج أكثر حذراً للموافقات الائتمانية، وبالتالي تشديد معايير تقديم الائتمان للقطاعات المتضررة. تم تأجيل دفعات التمويلات للعملاء، بما في ذلك القطاع الخاص، وقطاع الشركات الصغيرة والمتوسطة، التزاماً بتعليمات مصرف البحرين المركزي. قد تؤدي هذه الإجراءات إلى انخفاض صرف التسهيلات التمويلية، مما يؤدي لخفض صافي دخل التمويل وانخفاض الإيرادات الأخرى.

كما عزز قسم إدارة المخاطر من مراقبته لمحفظة التمويل من خلال مراجعة أداء التعرضات للقطاعات التي من المتوقع أن تضرر بجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) بصورة مباشرة أو غير مباشرة، لتحديد الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان على أساس نوعي.

قامت المجموعة بتحديث مدخلاتها وفرضياتها لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة (راجع إيضاح رقم ٦).

مخاطر السيولة وإدارة رأس المال

تتطور آثار جائحة الكورونا على السيولة وملف مخاطر التمويل للنظام المصرفي، وتخضع للمراقبة والتقييم المستمرين. أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار جائحة الكورونا، ولتخفيف متطلبات السيولة في القطاع المصرفي ومساعدة البنوك في الالتزام بالنسب التنظيمية، وفيما يلي بعض هذه الإجراءات الهامة التي لها أثر على مخاطر السيولة ورأس المال التنظيمي للمجموعة:

- تأجيل دفع الأقساط لفترة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين.
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪.
- إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية للمرحلة ١ و ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠، إلى رأس المال من الفئة الأولى للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وخصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

شددت إدارة المجموعة في مراقبتها للسيولة ومتطلبات التمويل. تعقد لجنة الموجودات والمطلوبات اجتماعاتها بشكل أكثر تكراراً من أجل إجراء تقييم أكثر دقة لمتطلبات التمويل، بهدف استكشاف خطوط التمويل المتاحة، وتقليص خطوط التمويل الحالية متى ما كان الأمر ضرورياً، للحفاظ على سيولة كافية ووبتكلفة تمويل معقولة. تم الإفصاح عن مزيد من المعلومات حول السيولة التنظيمية ونسب رأس المال كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ في إيضاح ٣ من البيانات المالية.

إدارة المخاطر التشغيلية

استجابة لنفشي جائحة الكورونا، كانت هناك تغييرات مختلفة على نموذج العمل، والتواصل مع العملاء، وطرق الدفع والتسوية الرقمية، واكتساب العملاء وتنفيذ العقود، وتنفيذ المعاملات مع والنيابة عن العملاء. عززت إدارة المجموعة مراقبتها لتحديد أحداث المخاطر الناتجة من الوضع الحالي، والتغيرات في طريقة إدارة الأعمال. قامت إدارة المخاطر التشغيلية بمراجعة شاملة لبيئة الرقابة الحالية والتي تتضمن ضوابط على الفصل الفعال بين الواجبات، وإجراءات الوصول، وإجراءات التفويض والتسوية، وتعليم الموظفين وعمليات التقييم واستخدام قسم التدقيق الداخلي لمنع واكتشاف المخاطر. في حين أنه لا يمكن القضاء على هذه المخاطر بشكل كامل، فقد نظرت إدارة المخاطر التشغيلية فيما إذا كان سيتم تحديث سجلات المخاطر، من خلال تحديد أحداث الخسارة المحتملة، استناداً على مراجعتها للعمليات التجارية في البيئة الحالية.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، لم يكن لدى المجموعة أي مشاكل جوهرية تتعلق بالمخاطر التشغيلية.

إصلاح مقياس معدل الفائدة المعروض بين البنوك

المرحلة الثانية من مشروع معدل الفائدة المعروض بين البنوك تتعلق باستبدال المعدلات المعيارية بمعدلات بديلة خالية من المخاطر. يظل أثر استبدال المعدل على منتجات وخدمات المجموعة مجالاً رئيسياً للتركيز عليه. إن إدارة المجموعة حالياً بصدد التخطيط لمشروع حول الأنشطة الانتقالية للمجموعة، وتستمر بالتعامل مع مختلف الأطراف من ذوي المصلحة لدعم عملية انتقالية منتظمة، وللتخفيف من المخاطر الناتجة عن عملية الانتقال. يُتوقع أن يكون المشروع جوهرياً من حيث الحجم والتعقيد، وسيؤثر على المنتجات، والأنظمة والعمليات الداخلية.

٦. الأحكام والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة يتطلب من الإدارة استخدام بعض التقديرات، والأحكام، والفرضيات المحاسبية الهامة التي تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية والأرقام المعلنة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. ومع ذلك، فإن عملية وضع التقديرات والافتراضات المطلوبة تنطوي على مزيد من التحديات بسبب عدم اليقين السائد الناشئ عن أثر جائحة كورونا (كوفيد ١٩) الذي يتطلب استخدام الأحكام الإدارية.

الخسائر الائتمانية المتوقعة

الشكوك الاقتصادية الناجمة عن جائحة الكورونا، وتقلبات أسعار النفط تطلبت من المجموعة تحديث المدخلات والفرضيات المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠. تم تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة استناداً إلى مجموعة من الظروف الاقتصادية المتوقعة كما في ذلك التاريخ، ونظراً لتطور الوضع بسرعة، فقد أخذت المجموعة بالاعتبار أثر التقلبات الشديدة في عوامل الاقتصاد الكلي المستقبلية، عند تحديد مدى خطورة واحتمالية السيناريوهات الاقتصادية لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٦. الأحكام والتقديرات (يتبع)

تم إجراء تحليل سيناريو اجتهاد مع فرضيات إجهاد مختلفة مع الأخذ بالاعتبار لجميع معايير النموذج، أي التوزيع المحتمل للسيناريو الاقتصادي، واحتمال التعثر في السداد، والخسارة بسبب التعثر في السداد، والتعرض للتعثر لفترة التعرض. بالإضافة لذلك، تم إجراء تقييم شامل لجميع العملاء من الشركات يشمل جميع العوامل ذات الصلة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الوضع المالي، وتوقعات القطاع، وهيكل التسهيلات، ومدى الخبرة، ودعم المساهمين، إلخ. يحتوي كل قطاع ضمن المحفظة على مجموعة واسعة من العملاء، بدءاً من العملاء المعرضين للخطر من الجائحة إلى العملاء ذوي الوضع المالي القوي لتحمل الانكماش، وتم إجراء تسويات نوعية تبعاً لذلك. بالنظر لحقيقة أن قاعدة العملاء تتركز في البحرين بشكل أساسي، فإن جميع جهود الإغاثة الحكومية للتخفيف من آثار جائحة الكورونا (كوفيد ١٩) سيكون لها تأثير إيجابي على الخسائر الائتمانية المتوقعة. أدرجت المجموعة تأثير هذه الجهود في تأثير الخسائر الائتمانية المتوقعة المستمر.

تم إصدار الأحكام والفرضيات المتعلقة بها في سياق تأثير جائحة الكورونا و تعكس التجربة التاريخية والعوامل الأخرى التي تعتبر ذات صلة، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل هذه الظروف. فيما يتعلق بجائحة الكورونا، تشمل الأحكام والفرضيات مدى وفترة الوباء وأثار إجراءات الحكومات والسلطات الأخرى، واستجابة الشركات والمستهلكين في القطاعات المختلفة، إلى جانب التأثير المرتبط بها على الاقتصاد العالمي. تبعاً لذلك، فإن تقديرات المجموعة للخسائر الائتمانية المتوقعة غير مؤكدة في طبيعتها، ونتيجة لذلك، قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تحدث الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان عندما تكون هناك زيادة جوهرية في مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأداة المالية. عند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، فإن ذلك يتضمن القيام بالاجتهادات لتحديد الأحكام ونقاط الإطلاق لتحديد ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبني للتسهيلات الائتمانية، مما سيؤدي لانتقال الأصول المالية من "المرحلة ١" إلى "المرحلة ٢".

تستمر المجموعة في تقييم المقترضين لعوامل احتمالات التعثر في الدفع، مع أخذ السبب الرئيسي لأي مصاعب مالية بالاعتبار، وما إذا كان من المرجح أن يكون هذا السبب مؤقتاً نتيجة لجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩)، أو لفترة أطول.

خلال الفترة، ووفقاً لتعليمات مصرف البحرين المركزي، قامت المجموعة بتأجيل أقساط تمويل العملاء المؤهلين، لفترة ستة أشهر. تعتبر هذه التأجيلات كسيولة قصيرة الأجل لتعامل المقترضين مع أمور التدفقات النقدية. هذه المساعدة المقدمة للعملاء قد تشير لزيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. بالرغم من ذلك، تعتقد المجموعة أن تمديد مساعدات الدفع هذه لن تؤدي تلقائياً لزيادة مخاطر الائتمان بصورة جوهرية، وترحيل المرحلة لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، حيث أن الغرض من تقديمها هو مساعدة المقترضين المتضررين من جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) على استئناف المدفوعات المنتظمة. في هذه المرحلة، لا يوجد معلومات كافية تمكن المجموعة من التفريق بشكل فردي بين قيود السيولة قصيرة الأجل للمقترضين، والتغيير في مخاطر الائتمان لمدى الحياة.

معقولة المعلومات التطلعية

تستخدم الأحكام والاجتهادات في تحديد أي من متغيرات المعلومات التطلعية ذات صلة بمحافظ التمويل المعينة، ولتحديد حساسية العوامل للحركات في هذه المتغيرات التطلعية. تستمد المجموعة سيناريو اقتصادي تطلعي "للحالة الأساسية"، والذي يعكس وجهة نظر المجموعة لظروف الاقتصاد الكلي المستقبلية الأكثر ترجيحاً.

أي تغييرات تتم على الخسائر الائتمانية المتوقعة لتحديد الأثر الكلي لجائحة الكورونا تخضع لمستويات عالية من عدم اليقين، كون المعلومات التطلعية المتوفرة حالياً والتي تستند عليها هذه التغييرات هي محدودة.

قامت المجموعة سابقاً بإجراء تحليل تاريخي، وتحديد العوامل الاقتصادية الرئيسية التي تؤثر على مخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية المتوقعة لكل محفظة، مع تطبيق اجتهادات وأحكام الخبرة في هذه العملية. هذه العوامل الاقتصادية وأثرها المرتبط باحتمالية حدوث التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد، وقيمة التعرض للتعثر في السداد يختلف لكل أداة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٦. الأحكام والتقديرات (يتبع)

مالية. يتم الحصول على تقدير هذه العوامل الاقتصادية (السيناريو الاقتصادي الأساسي، والتصادي والتنازلي) من مصادر خارجية على أساس سنوي، مالم يكن هناك تغيير جوهري في مخاطر الائتمان.

يتم فحص متغيرات الاقتصاد الكلي للعلاقة مع احتمالية التعثر في السداد ويتم استخدام فقط العوامل التي يمكن تبرير حركتها إحصائياً. تم تطبيق الإجهاد على عوامل الاقتصاد الكلي الحالية في عملية مراجعة الخسائر الائتمانية المتوقعة. ومع ذلك، فإن العديد من متغيرات الاقتصاد الكلي التي تم استخدامها في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة لا تزال قيد التحديث والنشر من قبل الوكالات الخارجية، أو الوكالات الحكومية. بالتالي، فإن نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة لم يتم تحديثها بالكامل لتعكس جميع المتغيرات التطلعية الخارجية، وتم استخدام اجتهاد وأحكام الإدارة.

قامت المجموعة بمقارنة عوامل الاقتصاد الكلي التنازلية مع البيانات الإرشادية المستلمة من مصدر مستقل، وتم تطبيق إجهاد إضافي على الخسائر الائتمانية المتوقعة لبعض المحافظ أو القطاعات. بالإضافة لذلك قامت المجموعة بمراجعة محفظة التعرضات بالتجزئة فيما يتعلق بقطاعات محددة يُتوقع أن يكون موظفوها الأكثر تضرراً بجائحة الكورونا، مثل الطيران، والضيافة، والتجزئة، والسياحة، لتحديد ما إذا كان هناك ضرورة لعمل مخصصات معينة. تستمر المجموعة بتقييم التعرضات الجوهرية للشركات بصورة فردية، لتوفير حماية كافية مقابل أي حركات سلبية نتيجة لجائحة الكورونا.

ترجيحات الاحتمالات

تستخدم الإدارة الاجتهادات والأحكام عند تحديد ترجيحات الاحتمالات لكل سيناريو، مع الأخذ بالاعتبار للمخاطر الشكوك المحيطة سيناريو الحالة الأساسية.

في ضوء البيئة الاقتصادية الحالية الذي يلفها الغموض، قامت المجموعة بإعادة تقييم ترجيح السيناريو، ليعكس أثر الشكوك الحالية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠. عند إجراء التقديرات، قامت المجموعة بتقييم عدد من خلال التشديد على الأساس السابق (الذي يشمل سيناريو الحالة الأساسية، والسيناريو التصاعدي والتنازلي) وتغيير الترجيحات التنازلية إلى معدل ١٠٠٪.

الزيادة في الترجيح التنازلي لسيناريو الاقتصاد الكلي وتغطيات الإدارة أدت لاحتساب المجموعة خسائر ائتمانية متوقعة إضافية بمبلغ ٣٣٧ ألف دينار بحريني. إن أثر مثل هذه البيئة الاقتصادية غير المؤكدة هو تقديري ويعتمد على الاجتهادات، وستستمر المجموعة بإعادة تقييم وضعها والأثر ذي الصلة بشكل منتظم.

كما هو الحال مع أي تقديرات اقتصادية، تخضع التوقعات واحتمالات الحدوث لدرجات عالية من عدم اليقين الضمني، وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف بصورة جوهريّة عن هذه التوقعات.

٧. معلومات المقارنة

المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة تم مراجعتها ولكنها غير مدققة. تم استخراج أرقام المقارنة لبيان المركز المالي الموحد المختصر من البيانات المالية الموحدة المدققة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. تم استخراج أرقام المقارنة للبيانات الموحدة المختصرة للدخل، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية، ومصادر واستخدامات أموال صندوق القرض الحسن ومصادر واستخدامات أموال صندوق الزكاة والصدقات من المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة، المراجعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩.

٨. الموسمية

لا يوجد لدى البنك أي دخل جوهري ذو طبيعة موسمية. يشمل الدخل الآخر على ٨٩ ألف دينار بحريني (٢٠١٩: ٦٤٢ ألف دينار بحريني) على أرباح أسهم من استثمارات البنك.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٩. موجودات التمويل

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
٥٧٦,٢٩٥	٥٤٥,١٥١
٩٦,٣١٤	٩٥,٥٣٧
٦٧٢,٦٠٩	٦٤٠,٦٨٨
(٦٨,٢٨٨)	(٦٢,٠٣٦)
-	(٣,٤١٥)
(٢٩,٤٧٠)	(١٥,٥٩٦)
٥٧٤,٨٥١	٥٥٩,٦٤١

مربحة
مشاركة

إجمالي موجودات التمويل

أرباح مؤجلة
خسارة التعديل
مخصص انخفاض القيمة

٩. ١ الحركة في مخصصات انخفاض القيمة كما يلي:

المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١
٦٤٠,٦٨٨	٥٩,٣٦٦	٢٣,١٠٢	٥٥٨,٢٢٠
٦٢,٠٣٦	٧,٧٤٣	١,٨٢٢	٥٢,٤٧١
٣,٤١٥	٢٨٦	١٢٨	٣,٠٠١
٢٩,٤٧٠	٢٦,٢٩٨	١,٥٥٧	١,٦١٥
-	(٩١)	(٢١٨)	٣٠٩
٤,٧١٤	٤,٤٠١	(١١٠)	٤٢٣
(١٨,٥٨٨)	(١٨,٥٨٨)	-	-
١٥,٥٩٦	١٢,٠٢٠	١,٢٢٩	٢,٣٤٧
٥٥٩,٦٤١	٣٩,٣١٧	١٩,٩٢٣	٥٠٠,٤٠١

٢٠٢٠

إجمالي موجودات التمويل

مطروحاً منه: أرباح مؤجلة

مطروحاً منه: خسارة التعديل

مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة
في ١ يناير ٢٠٢٠
صافي الحركة بين المراحل
صافي المخصص للفترة
مشطوبات

مخصص انخفاض القيمة في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

صافي موجودات التمويل

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٩. موجودات التمويل (يتبع)

٢٠١٩	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع
إجمالي موجودات التمويل	٥٢٤,٤٢٣	٣٧,٤٢٢	١١٠,٧٦٤	٦٧٢,٦٠٩
مطروحاً منه: أرباح مؤجلة	٥٠,٨٣٠	٤,٤٠٤	١٣,٠٥٤	٦٨,٢٨٨
مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة في ١ يناير ٢٠١٩	٢,١٥٧	٣,١٤٦	٢٤,٥٣٦	٢٩,٨٣٩
صافي الحركة بين المراحل	٢٠٥	(٢٨٦)	٨١	-
صافي المخصص للفترة	(٧٤٧)	(١,٣٠٣)	٩,٤٦٥	٧,٤١٥
مشطوبات	-	-	(٧,٧٨٤)	(٧,٧٨٤)
مخصص انخفاض القيمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	١,٦١٥	١,٥٥٧	٢٦,٢٩٨	٢٩,٤٧٠
صافي موجودات التمويل	٤٧١,٩٧٨	٣١,٤٦١	٧١,٤١٢	٥٧٤,٨٥١

إجمالي خسارة التعديل تبلغ ١٤,٦١٥ ألف دينار بحريني، تشمل مبلغ ١٠,٦٩٤ ألف دينار بحريني يتعلق بموجودات التمويل، ومبلغ ٣,٩٢١ ألف دينار بحريني يتعلق بإجارة منتهية بالتمليك. حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، تم إطفاء مبلغ ٧,٢٧٩ ألف دينار بحريني يتعلق بموجودات التمويل، ومبلغ ٢,٦٢١ ألف دينار بحريني يتعلق بإجارة منتهية بالتمليك، من المبالغ المذكورة أعلاه.

١٠. استثمارات في أوراق مالية

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)
١٩٠,٤٧٣	١٦٠,٧٢٧
٤٢,٦٠١	٣٥,٩٩٩
(٧,٩١٨)	(٦,٢٥٣)
٢٢٥,١٥٦	١٩٠,٤٧٣
-	(٧)
٢٢٥,١٥٦	١٩٠,٤٦٦
٣٥,٥٣٤	٥٨,٧٢٥
-	٦٠
(١٣)	(٢٣,٢٥٨)
(٥٤)	٧
٣٥,٤٦٧	٣٥,٥٣٤
(١٢,٥٤٥)	(١٢,١٨٧)
٢٢,٩٢٢	٢٣,٣٤٧

(١) أدوات دين*

صكوك مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة*

إجمالي الرصيد في بداية الفترة

شراء

إستبعادات واستحقاقات

إجمالي الرصيد في نهاية الفترة

مخصص انخفاض القيمة

صافي الرصيد في نهاية الفترة

صكوك غير مدرجة - تظهر بالتكلفة المطفأة

إجمالي الرصيد في بداية الفترة

شراء

إستبعادات واستحقاقات

تغيرات تحويل العملات الأجنبية

إجمالي الرصيد في نهاية الفترة

مخصص انخفاض القيمة

صافي الرصيد في نهاية الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٠. استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

(٢) أدوات حقوق الملكية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
١٨,٢٣٢	١٤,٦٦١
١٤,١٦٨	١٠,٣٢٣
٢٤٦,٢١٣	٢٧٣,٠٦٢

أسهم غير مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

صناديق مدارة غير مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

مجموع صافي استثمارات الأوراق المالية

* كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، فإن أدوات الدين تشمل على صكوك بمبلغ ٤١,٦٦٠ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣٨,٨٠٠ ألف دينار بحريني) مرهونة مقابل تمويلات من مؤسسات مالية بمبلغ ٤٠,٧٤١ ألف دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢٩,٥٦٦ ألف دينار بحريني). كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، فإن القرض من مؤسسة مالية بمبلغ ٤٠,٧٤١ ألف دينار بحريني يمثل تمويلاً لا يتحمل أي فائدة، مستلم من مصرف البحرين المركزي من خلال عقد وكالة، قد تم إدراجه كجزء من حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار.

١١. استثمارات في عقارات

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
١٨,٦٧٥ ٨١	١٨,١٧٩ -
١٨,٧٥٦	١٨,١٧٩

أراضي
مباني

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
٢٤,٢٨٤ (٢,٢٦٣) (٣,٢٦٥)	١٨,٧٥٦ (١٨٢) (٣٩٥)
١٨,٧٥٦	١٨,١٧٩

حركة الاستثمارات في العقارات

في بداية الفترة

استيعادات

تغيرات القيمة العادلة

في نهاية الفترة

تشتمل الاستثمارات العقارية على عقارات موجودة في مملكة البحرين والإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	١٢. موجودات أخرى
٥,١٠٣	٥,٠٤٨	موجودات مستردة
١,٤٥٣	١٤٢	ذمم مدينة*
١,٦٩٧	١,٧٦٢	سلفيات للموظفين
٤٨٦	٨٢٣	مصرفات مدفوعة مقدماً
٥٦٠	٩١٨	أخرى
٩,٢٩٩	٨,٦٩٣	

* الذمم المدينة هي صافية من الخسائر الائتمانية المتوقعة والبالغ قيمتها لا شيء ألف دينار بحريني كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣٣٣ ألف دينار بحريني).

١٣. مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	
٤,٣٨٢	٦,٦٨٩	شيكات إدارية
٦,٨٤٦	٣,٨١٧	ذمم دائنة للمزودين
٣,٧٩٢	٣,٥٤١	مصرفات مستحقة
٩٢١	٢٩٨	أرباح أسهم مستحقة
٤٠١	٥٦٥	زكاة وصندوق التبرعات
٥,١٧٤	٥,٨٢٥	أخرى*
٢١,٥١٦	٢٠,٧٣٥	

* مطلوبات أخرى تشمل على الخسائر الائتمانية المتوقعة على التزامات والبالغة قيمتها ٩٩ ألف دينار بحريني كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٥٧ ألف دينار بحريني).

١٤. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	
٦١,٥٨٧	٧٨,٠٩٠	إيداعات وتمويلات من مؤسسات مالية - وكالة
٤٠,١٩٠	٤٤,٢٥٠	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد - وكالة
٤٢٧,٧٠٢	٤٠٧,٧٧٣	مضاربة
٥٢٩,٤٧٩	٥٣٠,١١٣	

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٤. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار (يتبع)

إن الأموال المستلمة من مجموعة عقود الوكالة والمضاربة، ويشار لها (حاملي حسابات الاستثمار)، قد تم مزجها مع واستثمارها بصورة مشتركة مع أموال المجموعة في فئات الأصول التالية، والإعلان عنها ضمن بند حقوق أصحاب حسابات الاستثمار:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
٢٨,٩٢٢	٢٣,٩٨٤
-	٣٢,٥٨٥
٢٨٩,٧٥٥	٢٥٦,٦٣٩
١٠٧,٧٧٣	١١٣,٧٦٣
١٠٣,٠٢٩	١٠٣,١٤٢
٥٢٩,٤٧٩	٥٣٠,١١٣

نقد وأرصدة لدى البنوك ولدى المصرف المركزي
إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات التمويل
أدوات الدين - صكوك
إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض

١٥. مخصص انخفاض القيمة، صافي

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
٤,٩٣١	٤,٧١٤
٤٣٢	١,٥٥٣
(١٤)	٤٠٥
٤١٩	٢٧١
٢١٦	-
(٣)	٢
٣٥	-
(١٠٣)	٤٢
٥,٩١٣	٦,٩٨٧

موجودات التمويل (إيضاح ٩.١)
إيجارات مستحقة القبض
استثمارات في صكوك
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
استثمارات في شركة زميلة
إيداعات لدى مؤسسات مالية
موجودات أخرى
إلتزامات

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٦. إرتباطات وإلتزامات محتملة

تشمل هذه إرتباطات لإبرام عقود تمويلية مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة.

إن خطابات الائتمان وخطابات الضمان تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء.

يوجد لدى المجموعة الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية والإلتزامات المحتملة التالية نيابة عن العملاء:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	
٧,٤٤٨	٣,٥٥٣	خطابات ائتمان وخطابات قبول
٦٣,٣٢٤	٥٧,٠٧٢	خطابات ضمان
٣٤,٦٣٨	٣٦,٢١٠	بطاقة ائتمان
٢٣,١١٣	٢٧,٤٩٠	التمويل المرن
٣٩,٢٠٢	٤٢,٨٨٧	إلتزامات للتمويل
٢٦٨	٢٨١	إرتباطات عقود التأجير التشغيلية*
١٦٧,٩٩٣	١٦٧,٤٩٣	

* أبرمت المجموعة عقود تأجير تجارية لبعض الفروع. إن متوسط الفترات لعقود التأجير يتراوح بين شهر واحد إلى ثلاث سنوات، وتتضمن العقود بنود لتجديد التأجير. إن التجديدات هي حق خيار للبنك. ليس هناك قيود موضوعة على المستأجر عند إبرام عقود الإيجار هذه.

١٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

تتكون الأطراف ذوي العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة البنك والإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة وأعضاء مجلس الإدارة مع تلك للبنك. المعاملات مع الأطراف ذوي علاقة تكون على بنود تجارية.

خلال الفترة، قامت المجموعة ببيع موجودات محددة بقيمة دفترية تبلغ ٤٣,٨٧١ ألف دينار بحريني للشركة الأم مقابل ٤٣,٨٧١ ألف دينار بحريني. تتكون الموجودات المباعة من موجودات تمويل بقيمة ٣٦,١٥٩ ألف دينار بحريني، واستثمار في أسهم حقوق ملكية وصناديق بقيمة ٥,٠٠٠ ألف دينار بحريني، واستثمار في شركة زميلة بقيمة ٢,٧١٢ ألف دينار بحريني. تمت هذه المعاملة بشروط تجارية متفق عليها. سيستمر البنك في خدمة هذه الموجودات بالنيابة عن الشركة الأم، إلى حين تحققها.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

فيما يلي الأرصدة والمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠:

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١,٣٩٤	-	١,٣٩٤	-	-	الموجودات
					موجودات التمويل
٧٥٠	-	٧٥٠	-	-	إجارة منتهية بالتمليك وإيجارات مستحقة القبض
١٥,٨١٢	-	-	١٥,٨١٢	-	استثمارات في شركات زميلة
٣٤٧	٣٤٧	-	-	-	موجودات أخرى
					المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
١,٠٨٥	-	١,٠٨٥	-	-	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
١,٢٩٩	١٣٠	٨١٧	٣٥٢	-	حسابات جارية للعملاء
١٨٣	-	١٨٣	-	-	مطلوبات أخرى
٢,٥٢٦	١,٦٣٦	٨٩٠	-	-	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
٦١	-	٦١	-	-	الدخل
					دخل التمويل
٣	-	-	٣	-	حصة المجموعة من نتائج الشركات
					الزميلة، صافي
(٣٨)	(٣٧)	(١)	-	-	عائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(٨)	-	(٨)	-	-	مصرفات إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
					المصروفات
(٨٧٩)	(٨٧٩)	-	-	-	تكاليف الموظفين
(٢٦٨)	-	(٢٦٨)	-	-	مصروفات أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
١,٢٦١	-	١,٢٦١	-	-	الموجودات
١٨,٧٥٠	-	-	١٨,٧٥٠	-	موجودات التمويل
٢٦٦	٢٦٦	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة
					موجودات أخرى
٢,٣٥٦	١٠٩	٣٩٠	١,٨٥٧	-	المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار
٢٩٧	-	٢٩٧	-	-	حسابات جارية للعملاء
٢,١١٨	١,١٥٩	٩٥٩	-	-	مطلوبات أخرى
٤٤,٩٨٠	-	٥٠	-	٤٤,٩٣٠	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
					إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)					
المجموع	الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة والمؤسسات المتعلقة بهم	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين	
٣٩	-	٣٩	-	-	الدخل
(١٤٦)	-	-	(١٤٦)	-	دخل التمويل
(٨١٩)	(٢٢)	(١)	-	(٧٩٦)	حصة المجموعة من نتائج الشركات
(٥٠)	-	-	-	(٥٠)	الزميلة، صافي
					عائد على حقوق أصحاب حسابات الاستثمار
(٧٨٩)	(٧٨٩)	-	-	-	مصرفات إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
(٣٠)	-	(٣٠)	-	-	المصروفات
					تكاليف الموظفين
					مصرفات أخرى

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٧. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٩	٢٠٢٠
٦٣٣	٦٩٨
١٥٦	١٨١
٧٨٩	٨٧٩

منافع موظفين قصيرة الأجل
منافع أخرى طويلة الأجل

١٨. الأدوات المالية

تراتبية القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة موجود أو سداد مطلوب بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس.

أدت جائحة كورونا لتباطؤ الاقتصاد العالمي مع شكوك في البيئة الاقتصادية. شهدت أسواق المال والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار. تعتمد عملية تقييم القيمة العادلة للمجموعة على الأسعار المدرجة من الأسواق النشطة لكل أداة مالية (أي مدخلات المستوى الأول)، أو استخدام الأسعار القابلة للرصد أو المشتقة لأدوات مماثلة من أسواق نشطة (أي مدخلات المستوى الثاني)، وعكست التقلبات التي ظهرت خلال الفترة وكما في تاريخ نهاية الفترة في قياس الموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأوراق المالية/الصكوك المدرجة باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة للأوراق المالية/الصكوك غير المدرجة باستخدام طرق تقييم مناسبة، وتشمل طرق التقييم استخدام معاملات تجارية حديثة بين طرفين ملمين، إن وجد، وبالرجوع للقيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لحد كبير، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة وطرق تقييم أخرى.

تستخدم المجموعة تراتبية القيمة العادلة التالية لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بطرق التقييم:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

لم يكن لدى البنك أي أدوات مالية مسجلة بالقيمة العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٨. الأدوات المالية (يتبع)

تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣
خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢، ولم تكن هناك تحويلات من أو إلى المستوى ٣.

إن القيم العادلة للأوراق المالية/ الصكوك المدرجة مستمدة من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة، إن توفرت. في حالة موجودات التمويل، فإن متوسط معدل الربح للمحفظة متوافق مع معدلات السوق الحالية للتسهيلات المماثلة، وبالتالي بعد أخذ تسوية مخاطر الدفع المسبق ومخصصات انخفاض القيمة بالاعتبار، يتوقع أن لا تختلف القيمة الحالية اختلافاً جوهرياً عن القيمة العادلة لهذه الموجودات. عدا استثمارات حقوق الملكية والصناديق المدارة التي تبلغ تكلفتها ٢٥,٢٥٦ ألف دينار بحريني (٢٠١٩: ٣٢,٤٠٠ ألف دينار بحريني) والمصنفة تحت المستوى الثالث والتي تم احتساب التحركات في قيمتها العادلة في بيان الدخل ٢٧١ ألف دينار بحريني وفي حقوق الملكية لا شيء، فإن القيمة العادلة المقدرة للأدوات المالية الأخرى للبنك لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمها الدفترية، وذلك نتيجة لطبيعتها قصيرة الأجل.

١٩. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

الشركات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للشركات والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء من الشركات.
الأفراد	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للعملاء والحسابات الجارية، وتقديم تسهيلات التمويل الإسلامي للعملاء من الأفراد.
الاستثمارات	يقوم بشكل رئيسي بإدارة حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار للبنوك والمؤسسات المالية، وتوفير أسواق المال وخدمات التجارة والخزانة وكذلك إدارة الأنشطة الاستثمارية. وتشمل الأنشطة الاستثمارية التعامل مع الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية والاستثمارات العقارية.

تشكل هذه القطاعات الأساس الذي تعتمد عليه المجموعة في إعداد تقرير بشأن معلومات القطاعات الرئيسية. تتم المعاملات بين هذه القطاعات حسب أسعار السوق التقديرية وعلى أسس تجارية. يتم احتساب تكلفة التحويل على أساس معدل الوعاء والذي يقارب تكلفة الأموال.

فيما يلي بيان بمعلومات القطاعات:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٢٠,٢٤٤	٦,٣٠٣	١٠,٠٠٨	٣,٩٣٣
(١١,٧٧٧)	(٩٣١)	(٨,١١٨)	(٢,٧٢٨)
(٦,٩٨٧)	(٦٧٨)	(٤٨٩)	(٥,٨٢٠)
١,٤٨٠	٤,٦٩٤	١,٤٠١	(٤,٦١٥)

مجموع الدخل
مجموع المصروفات
مخصص انخفاض القيمة، صافي
ربح / (خسارة) للفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

١٩. معلومات قطاعات الأعمال (يتبع)

معلومات أخرى

٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
١,٢٨٧,٤٤٩	٤٤٦,٨٤٨	٥٣٨,٤٢٢	٣٠٢,١٧٩
١,٢٨٧,٤٤٩	٢٠٨,٦٣٩	٦١٣,٩٢١	٤٦٤,٨٨٩

موجودات القطاع

مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
٢٢,٥٦٦	٦,٠٨٧	١١,٩٩٢	٤,٤٨٧
(١٣,٣٤١)	(١,٠١٣)	(٩,٤٣٠)	(٢,٨٩٨)
(٥,٩١٣)	(٦٥٣)	(٨٤٩)	(٤,٤١١)
٣,٣١٢	٤,٤٢١	١,٧١٣	(٢,٨٢٢)

مجموع الدخل

مجموع المصروفات

مخصص انخفاض القيمة، صافي

ربح / (خسارة) الفترة

معلومات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)			
المجموع	الاستثمارات	الأفراد	الشركات
١,٢٢٣,٥٦٠	٣٧٧,٩٣٩	٥١٠,٦٨٩	٣٣٤,٩٣٢
١,٢٢٣,٥٦٠	٢٤١,٩٢٦	٥٦٤,٣٦٨	٤١٧,٢٦٦

موجودات القطاع

مطلوبات وحقوق ملكية القطاع

تعمل المجموعة فقط في مملكة البحرين، وعليه لم يتم إظهار معلومات عن القطاع الجغرافي.

٢٠. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة السابقة كلما دعت الضرورة لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض الفترة الحالية. إن إعادة التصنيف لم تؤثر على ربح الفترة أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.

افصاحات اضافية في المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد ١٩) وتطورها بسرعة على مستوى العالم. وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية. ويشمل ذلك تعطيل العمل في أسواق المال، وأسواق الائتمان المتدهورة، ومخاوف السيولة. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الوباء، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي. كان للوباء، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً على المجموعة. تراقب المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد ١٩)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمواجهة آثار جائحة الكورونا، ولتخفيف متطلبات السيولة في الاقتصاد ومساعدة البنوك على الالتزام بالنسب التنظيمية، وفيما يلي بعض هذه الإجراءات الهامة:

- تأجيل دفع الأقساط لفترة ٦ أشهر للملاء المؤهلين.
- معاملات إعادة الشراء الملزمة للبنوك المؤهلة بنسبة صفر بالمئة.
- تخفيض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪.
- تخفيض نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪.
- إضافة إجمالي خسارة التعديل ومخصص الخسائر الائتمانية الإضافية للمرحلة ١ و ٢ من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠، إلى رأس المال من الفئة الأولى للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وخصم هذا المبلغ بشكل تناسبي من رأس المال من الفئة الأولى على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

التدابير والإجراءات المذكورة أعلاه أدت للآثار التالية على المجموعة:

- تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي يتطلب من البنوك المتأثرة احتساب خسارة التعديل لمرة واحدة في حقوق الملكية. تم حساب خسارة التعديل كالفرق بين صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المعدلة المحسوبة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي والقيمة الدفترية الحالية للموجودات المالية بتاريخ التعديل.
- أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. استلمت المجموعة مساعدة مالية من الجهات التنظيمية تمثل سداداً محدداً لجزء من تكاليف الموظفين، وتنازل عن الرسوم والضرائب ورسوم الخدمات، والتمويل الذي لا يتحمل فائدة المستلم من الحكومة/الجهات التنظيمية، استجابة لإجراءات الدعم لمواجهة جائحة الكورونا، فقد تم احتسابها مباشرة في حقوق ملكية المجموعة.
- إن إجراء تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر يشمل شرطاً لتعليق الحد الأدنى للدفعات، ورسوم الخدمة، وأرصدة بطاقات الائتمان المستحقة، مما أدى لانخفاض جوهري في دخل الرسوم للمجموعة.
- تستمر المجموعة بالوفاء بالمتطلبات التنظيمية لنسب كفاية رأس المال، وتغطية السيولة، وصافي التمويل المستقر.
- الضغط الناتج من جائحة الكورونا على الاقتصاد المحلي، أدى لتباطؤ في حجز موجودات تمويلية جديدة من قبل المجموعة. خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، كانت حجوزات الموجودات التمويلية أقل بنسبة ١٢٪ مقارنة بنفس الفترة من السنة السابقة.
- انخفاض إنفاق المستهلكين الناتج عن التباطؤ الاقتصادي، أدى لزيادة الأرصدة عند الطلب التي تحتفظ بها المجموعة، في حين انخفضت الودائع لأجل مقارنة مع نفس الفترة من السنة السابقة. هذه الآثار خففت جزئياً من ضغط السيولة الذي تراجعه المجموعة نتيجة لإجراء تأجيل أقساط القروض لفترة ٦ أشهر، وفقاً لتوجيهات مصرف البحرين المركزي.
- الوضع الاقتصادي الصعب أدى بالمجموعة لاحتساب خسائر ائتمانية متوقعة إضافية على تعرضاتها.

افصاحات اضافية في المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة (يتبع)
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدنانير البحرينية

فيما يلي ملخص للأثار الاقتصادية المذكورة أعلاه:

صافي الأثر	صافي الأثر	صافي الأثر	
حقوق الملكية الموحدة للمجموعة بآلاف الدنانير البحرينية	بيان المركز المالي الموحدة للمجموعة بآلاف الدنانير البحرينية	بيان الدخل الموحدة بآلاف الدنانير البحرينية	
-	١٤,٧٩٨	-	متوسط انخفاض الاحتياط النقدي
-	٤٠,٧٤١	-	اتفاقية إعادة الشراء الميسر بنسبة ٠٪
(١٤,٦١٥)	-	-	خسارة التعديل
-	٩,٩٠٠	٩,٩٠٠	إطفاء خسارة التعديل
١,٦٨٩	-	-	منح حكومية
-	-	(٣٨٩)	سيولة مجهدة
-	-	(٤٩٣)	دخل بطاقات الائتمان
-	(٣٣٧)	(٣٣٧)	الخسائر الائتمانية الإضافية لأثر جائحة كورونا (كوفيد ١٩)
(١٢,٩٢٧)	٦٥,١٠٢	٨,٦٨١	

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه إلزاماً بتعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/٢٥٩/٢٠٢٠ (إصدار تقرير عن الأثر المالي لجائحة الكورونا (كوفيد - ١٩))، المؤرخ ١٤ يوليو ٢٠٢٠. يجب أن لا تعتبر هذه المعلومات كمؤشر على نتائج السنة بأكملها، أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. نظراً للشكوك المحيطة بوضع جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) الذي لا يزال يتطور، فإن الأثر أعلاه هو كما في تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف، مما يؤدي بهذه المعلومات لأن تصبح قديمة وغير نافعة. بالإضافة لذلك، فإن هذه المعلومات لا تمثل تقييماً شاملاً وكاملاً لأثر جائحة الكورونا (كوفيد - ١٩) على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدقق الخارجي.